



# Hướng Dẫn cho Người Thỉnh Nguyện

## Cách Nộp Đơn CARE Court

### CARE Court là gì?

Hỗ Trợ Cộng Đồng, Hồi Phục, và Sức Mạnh (CARE) Court giúp những người gặp các vấn đề về sức khỏe tâm thần trầm trọng không được điều trị, như tâm thần phân liệt, và những người chăm sóc sử dụng các dịch vụ có thể giúp giữ an toàn cho họ. Người tham gia có thể nhận được nhiều loại hỗ trợ, bao gồm tư vấn, thuốc, nhà ở, dịch vụ xã hội, và các dịch vụ khác.

CARE Court là phần các chương trình danh mục mở rộng để cung cấp trợ giúp sức khỏe tâm thần cho những người cần chương trình này. Chương trình CARE KHÔNG phải là quyền bảo hộ. Những người tham gia có thể bày tỏ các ưu tiên về điều trị và tự đưa ra quyết định tham gia chương trình này, có uống thuốc hay không, hay những khía cạnh khác về việc chăm sóc của họ.

### Ai Đủ Tiêu Chuẩn Tham Gia?

Chương trình CARE là phương tiện giúp người lớn có một số bệnh tâm thần nặng, không được điều trị. Để đủ tiêu chuẩn cho chương trình CARE, người tham gia phải:

- Từ 18 tuổi trở lên
- Được chẩn đoán có tâm thần phân liệt hay liên quan tới rối loạn tâm thần khác
- Hiện đang có hành vi & triệu chứng liên quan tới bệnh tâm thần nặng
- Hiện không được tự nguyện điều trị liên tục

Để tìm hiểu thêm xem người thân của quý vị có đủ tiêu chuẩn cho chương trình CARE hay không và nếu quý vị có thêm thắc mắc, xin ghé vào [dmh.lacounty.gov/care-court](https://dmh.lacounty.gov/care-court) hoặc gọi 1-800-854-7771.

**Xin vui lòng dành thời gian để tìm hiểu thêm về tiêu chuẩn TRƯỚC KHI tiếp tục làm thủ tục thỉnh nguyện chính thức.**

Không phải mọi người đều hội đủ điều kiện cho chương trình CARE. Tuy nhiên, LACDMH cung cấp [thêm nhiều chương trình](#) có thể giúp.

# Thủ Tục CARE Hoạt Động Như Thế Nào?

## BƯỚC MỘT

### GIỚI THIỆU

Thủ tục bắt đầu khi một người thân trong gia đình, người sống chung nhà, bác sĩ chăm sóc đầu tiên, hay người khác đủ tiêu chuẩn [nộp đơn thỉnh nguyện Đạo Luật CARE](#), giới thiệu người đang cần giúp đỡ tới chương trình CARE.

## BƯỚC HAI

### ĐÁNH GIÁ

Tòa chỉ định một đại diện pháp lý và sẽ yêu cầu bao gồm người hỗ trợ được thân chủ lựa chọn để giúp người tham gia tìm năng qua thủ tục này. Một đánh giá bệnh lý sẽ được thực hiện để quyết định xem họ có đủ tiêu chuẩn để tham gia chương trình CARE không.

## BƯỚC BA

### SOẠN CHƯƠNG TRÌNH CARE

Nhóm chuyên gia, có thể bao gồm các bác sĩ chăm sóc, quản lý hồ sơ, người có kinh nghiệm sống, và những người khác, gặp người tham gia trong cộng đồng để soạn một chương trình điều trị riêng và giúp đưa ra quyết định hỗ trợ (có thể bao gồm những chủ đề như Chỉ Thị Trước về Chăm Sóc Tâm Thần – là tài liệu pháp lý có thể được sử dụng bởi một người có bệnh tâm thần để nói xem họ có ưu tiên điều trị nào trong trường hợp khủng hoảng). Các buổi điều trần để xem lại sẽ được lên lịch định kỳ để đánh giá sự tiến bộ của người tham gia và bảo đảm rằng các dịch vụ được cung cấp nhanh chóng.

## BƯỚC BỐN

### HOÀN THÀNH

Người tham gia nhận dịch vụ tới tối đa một năm, và tòa có thể gia hạn thêm một năm nữa, nếu cần. Ở tháng thứ 11, CARE Court có buổi điều trần tình trạng một năm để quyết định xem dịch vụ và hỗ trợ của chương trình có nên được gia hạn tới tối đa 12 tháng nữa hay không.

## BƯỚC NĂM

### BƯỚC KẾ TIẾP

Người tham gia có thể tiếp tục với dịch vụ điều trị, hỗ trợ và chọn lựa nơi sinh sống ở trong cộng đồng để hỗ trợ quá trình hồi phục lâu dài, ngay cả khi họ không còn là người tham gia CARE nữa. Các tài liệu hỗ trợ đưa ra quyết định được giữ nguyên cho bất kỳ việc sử dụng nào trong tương lai.

## Ai Có Thể Nộp Đơn Thỉnh Nguyện CARE?

Người làm đơn thỉnh nguyện phải ít nhất 18 tuổi và có quan hệ với người tham gia như là:

- Người thân trong gia đình, người sống chung nhà, hay người giám hộ được chỉ định hợp pháp
- Chuyên gia sức khỏe hành vi có bằng hành nghề đang theo dõi điều trị cho họ trong tháng vừa rồi
- Đại diện của bệnh viện, cơ quan sức khỏe tâm thần của quận, tổ chức hay nhà ở công cộng hay từ thiện, chương trình dịch vụ y tế Người Da Đỏ California, hay chương trình sức khỏe hành vi bộ lạc mới đây đã cung cấp dịch vụ cho người tham gia
- Nhân viên hồi đáp khẩn cấp – như xe cấp cứu, kỹ thuật viên y tế khẩn cấp, nhân viên tiếp ngoại cho người vô gia cư, nhân viên ứng phó khủng hoảng lưu động, cảnh sát, hay nhân viên cứu hỏa – những người đã có nhiều lần tiếp xúc với người tham gia
- Thẩm phán tòa bộ lạc California
- Thành viên của cơ quan sức khỏe hành vi của quận, dịch vụ bảo vệ người lớn hay văn phòng giám hộ công cộng
- Chính những người tham gia tiềm năng

## Những Nguồn Trợ Giúp Nào Có Sẵn cho Người Thỉnh Nguyện?

- [Thông Tin cho Người Thỉnh Nguyện](#)
- [Đơn Thỉnh Nguyện Bắt Đầu Thủ Tục theo Đạo Luật CARE](#)
- [Trang Tự Tìm Hiểu về Tòa Án Tối Cao Los Angeles](#)

## Nếu Một Người Không Hội Đủ Điều Kiện cho CARE thì sao?

Nếu có người nào đó mà quý vị biết cần được giúp đỡ, có sẵn nhiều nguồn trợ giúp để giữ an toàn và hỗ trợ sức khỏe tâm thể trí cho họ.

- **Gọi hoặc nhắn 988** để liên lạc với Đường Dây Cứu Sinh Tự Tử và Khủng Hoảng để được giúp đỡ qua khỏi khó khăn liên quan tới sức khỏe tâm thần.
- **Gọi 1-800-854-7771 (Đường Dây Trợ Giúp 24/7)** để kết nối tới các nhóm phản hồi khủng hoảng tại chỗ hoặc nguồn trợ giúp sức khỏe tâm thần qua LACDMH.
- **Nhắn “LA” đến số 741741** để kết nối với nhân viên tư vấn khủng hoảng được huấn luyện để được hỗ trợ khủng hoảng miễn phí qua tin nhắn.

Có sẵn thêm nguồn và đường dây trợ giúp ở Trang Để được Giúp Đỡ Ngay! của LACDMH tại [dmh.lacounty.gov/get-help-now](https://dmh.lacounty.gov/get-help-now)

Để tìm hiểu thêm về CARE và các nguồn trợ giúp khác để giúp những người có bệnh tâm thần nặng, xin ghé vào [dmh.lacounty.gov/care-court](https://dmh.lacounty.gov/care-court)